



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/24/ЕС / ЗОП

- Проект на обявление
 Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

| | | | |
|---|--------------------|--|----------------|
| I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възлагащи органи, които отговарят за процедурата) | | | |
| Официално наименование: Община Тополовград | | Национален регистрационен номер: ² 000024713 | |
| Пощенски адрес: пл. Освобождение №1 | | | |
| Град: Тополовград | код NUTS: BG422 | Пощенски код: 6560 | Държава: BG |
| Лице за контакт: Красимира Атанасова | | Телефон: +359 885305268 | |
| Електронна поща: oba_top.grad@abv.bg | | Факс: +359 47054157 | |
| Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.topolovgrad.net Адрес на профила на купувача (URL): www.topolovgrad.nit.bg | | | |
| I.2) Съвместно възлагане | | | |
| <input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки: | | | |
| <input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки | | | |
| I.4) Вид на възлагащия орган | | | |
| <input type="checkbox"/> Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения | | <input type="checkbox"/> Публичноправна организация | |
| <input type="checkbox"/> Национална или федерална агенция/служба | | <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган | | <input type="checkbox"/> Друг тип: _____ | |
| <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба | | | |
| I.5) Основна дейност | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Общи обществени услуги | | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура | |
| <input type="checkbox"/> Отбрана | | <input type="checkbox"/> Социална закрила | |
| <input type="checkbox"/> Обществен ред и безопасност | | <input type="checkbox"/> Отдых, култура и вероизповедание | |
| <input type="checkbox"/> Околна среда | | <input type="checkbox"/> Образование | |
| <input type="checkbox"/> Икономически и финансови дейности | | <input type="checkbox"/> Друга дейност: _____ | |
| <input type="checkbox"/> Здравеопазване | | | |

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

| |
|--|
| II.1.1) Наименование: Осигуряване на транспорт на специалисти за обучение в град Александруполис, РГърция" по проект: „Предоставяне на здравни грижи и социални услуги на уязвими общности в района на българо-гръцкия трансфр Референтен номер: ² |
| II.1.2) Основен CPV код: 60130000 Допълнителен CPV код: ^{1 2} |

| | |
|---|-----------------------------------|
| II.1.3) Вид на поръчка | |
| <input type="checkbox"/> Строителство | <input type="checkbox"/> Доставки |
| <input checked="" type="checkbox"/> Услуги | |
| II.1.4) Кратко описание: | |
| В рамките на обществената поръчка трябва да се осигури: | |
| 1. Транспорт за двама специалисти за обучение на психолози в гр. Александруполис, Гърция по маршрута гр. Тополовград- гр. Александруполис, Гърция – гр. Тополовград. | |
| 2. Транспорт за двама специалисти за обучение на рехабилитатори и физиотерапевти в гр. Александруполис, Гърция по маршрута гр. Тополовград- гр. Александруполис, Гърция – гр. Тополовград. | |
| 3. Транспорт за двама специалисти за обучение на социални работници в гр. Александруполис, Гърция по маршрута гр. Тополовград- гр. Александруполис, Гърция – гр. Тополовград. | |
| II.1.6) Информация относно обособените позиции | |
| Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> | |
| II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС) | |
| Стойност: 2199 | |
| <i>(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)</i> | |
| или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта: | |
| които са взети предвид | |
| Валута: BGN | |
| <i>(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)</i> | |
| <i>(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)</i> | |
| <i>(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)</i> | |
| РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция | |
| II.2) Описание ¹ | |
| II.2.1) Наименование: ² | |
| Обособена позиция №: 2 | |
| II.2.2) Допълнителни CPV кодове ² | |
| Основен CPV код: ¹ 60130000 | |
| Допълнителен CPV код: ^{1 2} | |
| II.2.3) Място на изпълнение | |
| Основно място на изпълнение: | |
| гр. Тополовград, област Хасково – град Александруполи, Р Гърция | |
| код NUTS: ¹ BG422 | |
| II.2.4) Описание на обществената поръчка: | |
| (естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания) | |
| Участникът, избран за изпълнение на услугата: „Осигуряване на транспорт на специалисти за обучение в град Александруполис, РГърция“ по проект: „Предоставяне на здравни грижи и социални услуги на уязвими общности в района на българо-гръцкия трансграничен регион““, следва да изпълни дейността „осигуряване на международен транспорт“. В рамките на обществената поръчка трябва да се осигури :1.Транспорт за двама специалисти за обучение на психолози в гр. Александруполис, Гърция по маршрута гр. Тополовград- гр. Александруполис, Гърция – гр. Тополовград. ;2.Транспорт за двама специалисти за обучение на рехабилитатори и физиотерапевти в гр. Александруполис, Гърция по маршрута гр. Тополовград- гр. Александруполис, Гърция – гр. Тополовград. ;3.Транспорт за двама специалисти за обучение на социални работници в гр. Александруполис, Гърция по маршрута гр. Тополовград- гр. Александруполис, Гърция – гр. Тополовград. | |
| Всички разходи за винетки, пътни такси, гориво, шофьор са за сметка на Изпълнителя. | |
| II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2} | |

| | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Критерий за качество – Име: / Тежест: 1 2 2 ⁰ <input type="checkbox"/> Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: 1 2 ⁰ <input checked="" type="checkbox"/> Цена - Тежест: 2 ¹ | |
| II.2.11) Информация относно опциите Опции Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> Описание на опциите: | |
| II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> Идентификация на проекта: "Предоставяне на здравни грижи и социални услуги на уязвими общности в трансграничния район на България - Гърция" | |
| II.2.14) Допълнителна информация: | |

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Описание

| |
|---|
| IV.1.1) Вид процедура <input type="checkbox"/> Открита процедура <input type="checkbox"/> Ускорена процедура Обосновка: <input type="checkbox"/> Ограничена процедура <input type="checkbox"/> Ускорена процедура Обосновка: <input type="checkbox"/> Състезателна процедура с договаряне <input type="checkbox"/> Ускорена процедура Обосновка: <input type="checkbox"/> Състезателен диалог <input type="checkbox"/> Партньорство за иновации <input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г1) <input checked="" type="checkbox"/> Публично състезание <input type="checkbox"/> Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5) |
| IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки <input type="checkbox"/> Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение <input type="checkbox"/> Установена е динамична система за покупки |
| IV.1.6) Информация относно електронния търг <input type="checkbox"/> Използван е електронен търг |
| IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA) Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |

IV.2) Административна информация

| |
|---|
| IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ² Номер на обявлението в ОВ на ЕС: □□□□/S □□□□-□□□□□□ Номер на обявлението в РОП: 906131 (Едно от следните: Обявление за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка; Обявление за доброволна прозрачност ex ante) |
| IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки <input type="checkbox"/> Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка |
| IV.2.9) Информация относно прекратяване на състезателна процедура, обявена чрез обявление за предварителна информация <input type="checkbox"/> Възлагащият орган няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото обявление за предварителна информация |

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА 1

| | |
|---|----------|
| Поръчка № (Договор №): | ППУТ-156 |
| Обособена позиция №: 2 | |
| Наименование: | |
| Осигуряване на транспорт на специалисти за обучение в град Александруполис, РГърция | |

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да Не **V.1) Информация относно невъзлагане**

| |
|---|
| Поръчката/обособена позиция не е възложена |
| <input type="checkbox"/> Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени |
| <input type="checkbox"/> Други причини (прекръпяване на процедурата) |
| Оригинално обявление, изпратено чрез 7 |
| <input type="checkbox"/> eNotices |
| <input type="checkbox"/> TED eSender |
| <input type="checkbox"/> Друго _____ |
| Потребителско влизане в TED eSender: 7 _____ |
| Справка за обявления: []-[]-[]-[]-[]-[] 7 (година и номер на документа) |
| Дата на изпращане на оригиналното обявление: 7 _____ дд/мм/гггг |

V.2) Възлагане на поръчката

| |
|---|
| V.2.1) Дата на сключване на договора |
| 28.06.2019 дд/мм/гггг |

| |
|---|
| V.2.2) Информация относно оферти |
| Брой на получените оферти: 1 |
| Брой на офертите, постъпили от МСП: 1 |
| (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията) |
| Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0 |
| Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0 |
| Брой на офертите, получени по електронен път: 0 |

Поръчката е възложена на група от икономически оператори

Да Не

| | | | |
|---|-----------|------------------------------------|--|
| V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя 1 | | | |
| Официално наименование: | | Национален регистрационен номер: 2 | |
| КАРАТ-СТОЯНОВИ ООД | | 128500806 | |
| Пощенски адрес: | | | |
| УЛ. ВАСИЛ ЛЕВСКИ №42 | | | |
| Град: | код NUTS: | Пощенски код: | Държава: |
| ТОПОЛОВГРАД | BG422 | 6560 | BG |
| Електронна поща: | | Телефон: | |
| karat_ood@abv.bg | | +359 887336712 | |
| Интернет адрес: (URL) | | Факс: | |
| www.karat.bg | | +359 47052232 | |
| Изпълнителят е МСП | | | Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> |

| |
|--|
| V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС) |
| Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: 2 2200.28 |
| Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 2199 |
| или Най-ниска оферта: _____ / Най-висока оферта: _____ |
| които са взети предвид |
| Валута: BGN |
| (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция) |
| (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) |
| (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) |

| |
|--|
| V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и |
| <input type="checkbox"/> Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и |
| Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители 4 |
| Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN |
| Дял: _____ % |

| |
|---|
| Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители: |
| |

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

| |
|--|
| VI.3) Допълнителна информация: ² |
| |
| |

VI.4) Процедури по обжалване

| | | |
|---|------------------------|---------------------------|
| VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване | | |
| Официално наименование: Комисия за защита на конкуренцията | | |
| Пощенски адрес: бул. Витоша №18 | | |
| Град: София | Пощенски код: 1000 | Държава: BG |
| | | Телефон: +359 29884070 |
| Електронна поща: cpcadmin@cpc.bg | Факс: +359 29807315 | |
| Интернет адрес (URL): www.cpc.bg | | |
| VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация ² | | |
| Официално наименование: | | |
| Пощенски адрес: | | |
| Град: | Пощенски код: | Държава: |
| | | Телефон: |
| Електронна поща: | Факс: | |
| Интернет адрес (URL): | | |
| VI.4.3) Подаване на жалби | | |
| Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: Съгласно чл.197 от ЗОП, жалба може да се подава в 10-дневен срок. | | |
| VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби ² | | |
| Официално наименование: | | |
| Пощенски адрес: | | |
| Град: | Пощенски код: | Държава: |
| | | Телефон: |
| Електронна поща: | Факс: | |
| Интернет адрес (URL): | | |
| VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление | | |
| Дата: 28.06.2019 дд/мм/гггг | | |

ПРИЛОЖЕНИЕ Г1 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/24/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление за поръчка в съответствие с член 32 от Директива 2014/24/ЕС
- Няма оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на
- открита процедура
- ограничена процедура
- За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в директивата (само за доставки)
- Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
- отсъствие на конкуренция по технически причини
- обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата
- Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- Поръчка за услуги, предложена от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него
- Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз
- Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата
- 3. Обяснение**
- Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)
-
-
-
-

ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне
- Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
- отсъствие на конкуренция поради технически причини
- обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП

- Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- Поръчката е за услуги, предложена от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2 в приложимите случаи
- 4 ако тази информация е известна
- 7 задължителна информация, която не се публикува
- 20 може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21 може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва